

Docking Entertainment System

AZ1330D



Thank you for choosing Philips.

Need help fast?

Read your Quick Start Guide and/or User Manual first for quick tips that make using your Philips product more enjoyable.

If you have read your instructions and still need assistance, you may access our online help at

www.philips.com/support



Philips vous remercie de votre confiance.

Besoin d'une aide rapide?

Les Guide d'utilisation rapide et Manuel de l'utilisateur regorgent d'astuces destinées à simplifier l'utilisation de votre produit Philips. Toutefois, si vous ne parvenez pas à résoudre votre problème, vous pouvez accéder à notre aide en ligne à l'adresse

www.philips.com/support



Gracias por escoger Philips

Necesita ayuda inmediata?

Lea primero la Guía de uso rápido o el Manual del usuario, en donde encontrará consejos que le ayudarán a disfrutar plenamente de su producto Philips.

Si después de leerlo aún necesita ayuda, consulte nuestro servicio de asistencia en línea en

www.philips.com/support



PHILIPS

Retournez rapidement votre carte d'enregistrement de garantie pour profiter pleinement de votre achat.

L'enregistrement de votre modèle auprès de PHILIPS confirme votre éligibilité à tous les bénéfices mentionnés ci-dessous. N'oubliez donc pas de remplir votre carte d'enregistrement de garantie et de nous la retourner le plus tôt possible afin d'assurer :

*Preuve d'achat

Retournez la carte d'enregistrement ci-incluse afin de garantir que la date d'achat de votre produit sera classée dans nos dossiers et éviter ainsi le besoin de remplir d'autres formulaires afin d'obtenir votre service de garantie.

*Avis sur la sécurité des produits

En enregistrant votre produit, vous serez avisé - directement par le fabricant - de toutes déficiences compromettant la sécurité ou de tout retrait du produit du marché.

*Bénéfices additionnels de l'enregistrement du produit

L'enregistrement de votre produit garantit que vous bénéficierez de tous les privilèges auxquels vous avez droit y compris des offres-rabais spéciales.

Sachez reconnaître ces symboles de **sécurité**



 Ce symbole « d'éclair » s'applique aux matériaux non isolés présents dans votre appareil et pouvant causer un choc électrique. Pour assurer la sécurité des membres de votre famille, veuillez ne pas enlever le couvercle de votre produit.

 Les « points d'exclamation » ont pour but d'attirer votre attention sur des caractéristiques à propos desquelles vous devez lire soigneusement la documentation accompagnant l'appareil afin d'éviter tout problème d'exploitation ou d'entretien.

À l'usage du client

Entrez ci-dessous le numéro de série qui se trouve à la base du boîtier du dispositif. Conservez ces informations pour référence ultérieure.

No. de modèle : _____

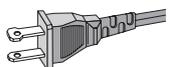
No. de série : _____

AVERTISSEMENT : Afin de réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité et les objets remplis de liquide, comme les vases, ne doivent pas être placés sur le dessus de l'appareil.

ATTENTION : Pour éviter les chocs électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser à fond.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. **Lisez ces instructions.**
2. **Conservez ces instructions.**
3. **Respectez les avertissements.**
4. **Suivez toutes les instructions.**
5. **N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source d'eau.**
6. **Nettoyez avec un chiffon sec uniquement.**
7. **N'obstruez aucun orifice de ventilation.**
Installez l'appareil selon les instructions du fabricant.
8. **N'installez pas l'appareil près d'une source de chaleur** comme par exemple des radiateurs, bouches de chaleur, cuisinières, ou autres appareils (même des amplificateurs) dégageant de la chaleur.
9. **Ne détruisez pas la sécurité** incorporée dans la prise de terre ou prise polarisée fournie. Une prise polarisée est dotée de deux lames dont une plus large que l'autre. Une prise de terre est dotée de deux fiches semblables et d'une troisième, plus large, qui assure la mise à la terre pour votre sécurité. Si la prise fournie ne convient pas à la prise murale dont vous disposez, consultez un électricien pour remplacer et adapter votre prise murale.
10. **Si la prise SECTEUR ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de désaccouplage, le dispositif de désaccouplage doit rester facilement accessible.**
11. **Protégez le cordon d'alimentation** pour éviter de marcher dessus ou de le pincer particulièrement aux endroits des prises, mâles et femelles, et au point de raccordement sur l'appareil lui-même.
12. **Utilisez uniquement des accessoires ou options** recommandés par le fabricant.
13.  **Utilisez uniquement un meuble sur roulettes**, un support, un pied, une étagère ou une table de type recommandé par le fabricant. Si vous utilisez un



Prise polarisée C.A.

meuble sur roulettes, veillez à le déplacer avec précaution afin d'éviter tout accident corporel si l'équipement se renversait.

14. **Débranchez l'appareil** pendant les orages ou s'il doit rester inutilisé pendant une période de temps prolongée.
15. **Pour toute réparation**, faites appel à un personnel qualifié. Une réparation sera nécessaire si l'appareil a subi des dommages tels que détérioration du cordon d'alimentation ou de la prise, liquide renversé sur l'appareil, ou encore si un objet est tombé dessus, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il a fait une chute.
16. **PRÉCAUTION d'emploi des piles** – Afin d'éviter toute fuite des piles qui risquerait de causer des blessures corporelles, des dommages matériels, ou d'endommager l'appareil :
Installez **toutes** les piles correctement, + et - tels qu'indiqués sur l'appareil.
Ne mélangez pas les piles (pas de piles **neuves** avec des **usagées** ou de piles au **carbone** avec des **alcalines**, etc.).
Enlevez les piles lorsque l'appareil reste inutilisé pendant une longue période.
17. **L'appareil ne doit pas être exposé à des écoulements ou des éclaboussures.**
18. **Ne posez aucun élément pouvant être source de danger sur l'appareil** (ex. des objets contenant du liquide, des bougies allumées).
19. Ce produit peut contenir du plomb et du mercure. La mise au rebut de ces matériaux peut être contrôlée afin de respecter des considérations environnementales. **Pour obtenir de l'information sur la mise au rebut ou le recyclage, contactez vos autorités locales ou les Electronic Industries www.eiae.org.**

EL 6475-S004: 03/12

Symbole d'un appareil de classe II 
Ce symbole indique que l'appareil est équipé d'un système à double isolation.

GARANTIE LIMITÉE PHILIPS UN (1) AN

COUVERTURE DE GARANTIE:

La provision pour garanties de PHILIPS se limite aux termes énumérés ci-dessous.

QUI EST COUVERT?

Philips garantit le produit au premier acheteur ou à la personne recevant le produit en cadeau contre tout défaut de matière ou de main d'œuvre conformément à la date d'achat originale (« Période de garantie ») d'un distributeur agréé. Le reçu de vente original indiquant le nom du produit ainsi que la date d'achat d'un détaillant agréé est considéré comme une preuve d'achat.

QU'EST-CE QUI EST COUVERT?

La garantie de Philips couvre les nouveaux produits en cas de défaut et suivant la réception par Philips d'une réclamation valide dans les limites de la garantie. Philips s'engage, à son choix, à (1) réparer le produit gratuitement avec des pièces de rechange neuves ou remises à neuf, ou à (2) échanger le produit pour un produit neuf ou ayant été fabriqué à partir de pièces neuves ou usagées en bon état et au moins fonctionnellement équivalent ou comparable au produit d'origine dans l'inventaire actuel de Philips, ou à (3) rembourser le prix d'achat initial du produit.

Philips garantit les produits ou pièces de remplacement prévus sous cette garantie contre tout défaut de matière ou de main d'œuvre à partir de la date de remplacement ou de réparation pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours ou pour la portion restante de la garantie du produit d'origine, la plus longue de ces couvertures étant à retenir. Lorsqu'un produit ou une pièce est échangée, tout article de rechange devient votre propriété et l'article remplacé devient la propriété de Philips. Lorsqu'un remboursement est effectué, votre produit devient la propriété de Philips.

Remarque : tout produit vendu et identifié comme étant remis à neuf ou rénové porte une garantie limitée de quatre-vingt-dix (90) jours.

Un produit de remplacement ne pourra être envoyé que si toutes les exigences de la garantie ont été respectées. Tout manquement de répondre à toutes les exigences pourra entraîner un délai.

CE QUI N'EST PAS COUVERT - EXCLUSIONS ET LIMITATIONS:

Cette garantie limitée ne s'applique qu'aux nouveaux produits fabriqués par ou pour Philips pouvant être identifiés par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui y sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit matériel ou logiciel non Philips, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou éditeurs non-Philips peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits intégrés au produit fourni.

Philips ne saurait être tenu responsable de tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations mis en mémoire dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non-Philips non couvert par cette garantie. La récupération ou réinstallation des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie limitée.

Cette garantie ne s'applique pas (a) aux dommages causés par un accident, un abus, un mauvais usage, une mauvaise application ou à un produit non-Philips, (b) aux dommages causés par

un service réalisé par quiconque autre que Philips ou qu'un centre de service agréé de Philips, (c) à un produit ou pièce ayant été modifié sans la permission écrite de Philips, ou (d) si tout numéro de série de Philips a été supprimé ou défiguré, ou (e) à un produit, accessoire ou produit non durable vendu « TEL QUEL » sans garantie de quelque description que ce soit par l'inclusion de produits remis à neuf Philips vendu « TEL QUEL » par certains détaillants.

Cette garantie limitée ne couvre pas:

- les frais d'expédition pour le renvoi du produit défectueux à Philips.
- les frais de main-d'œuvre pour l'installation ou la configuration du produit, le réglage des commandes sur le produit du client ainsi que l'installation ou la réparation du système d'antenne externe au produit.
- la réparation du produit et/ou le remplacement des pièces à cause d'une mauvaise installation, d'un raccordement à une alimentation électrique incorrecte, d'un emploi abusif, d'une négligence, d'un mauvais usage, d'un accident, d'une réparation non autorisée ou de toute autre cause non contrôlable par Philips.
- tout dommage ou réclamation pour des produits non disponibles à l'utilisation ou pour des données perdues ou logiciel perdu.
- tout dommage au produit encouru lors de l'expédition.
- un produit nécessitant une modification ou adaptation afin de permettre l'utilisation dans tout pays autre que celui pour lequel il était désigné, fabriqué, approuvé et/ou autorisé ou toute réparation du produit endommagé par ces modifications.
- un produit utilisé à des fins commerciales ou institutionnelles (y compris mais non de façon limitative les fins de location).
- un produit perdu lors de l'expédition sans preuve signée de la réception.
- tout manquement d'exploiter le produit selon le manuel de l'utilisateur.

POUR OBTENIR DE L'AIDE AUX ÉTATS-UNIS, À PUERTO RICO OU AUX ÎLES VIERGES AMÉRICAINES ...

Communiquez avec le centre de service à la clientèle de Philips au: 1-888-PHILIPS (1-888-744-5477)

POUR OBTENIR DE L'AIDE AU CANADA...

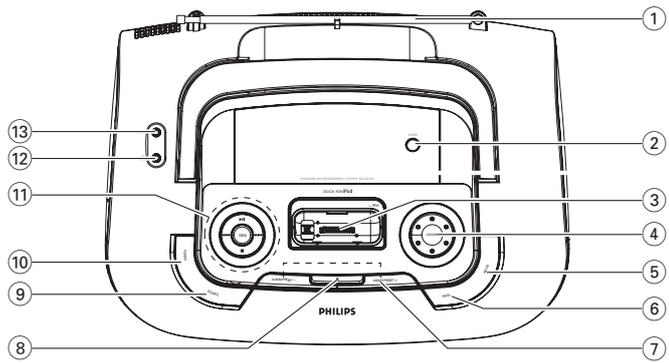
1-800-661-6162 (pour un service en français)
1-888-PHILIPS (1-888-744-5477) (pour un service en anglais ou en espagnol)

LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT CONFORMÉMENT À CETTE GARANTIE CONSTITUE LE SEUL REMÈDE POUR LE CONSOMMATEUR. PHILIPS N'EST AUCUNEMENT RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE OU INDIRECT RÉSULTANT DE LA VIOLATION DE TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE SUR CE PRODUIT. SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LES LOIS APPLICABLES, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE OU D'UTILITÉ PARTICULIÈRE DU PRODUIT EST LIMITÉE DANS LE TEMPS À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE.

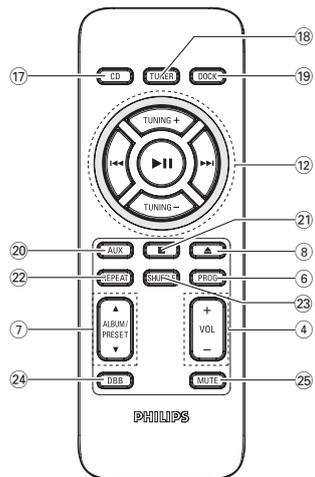
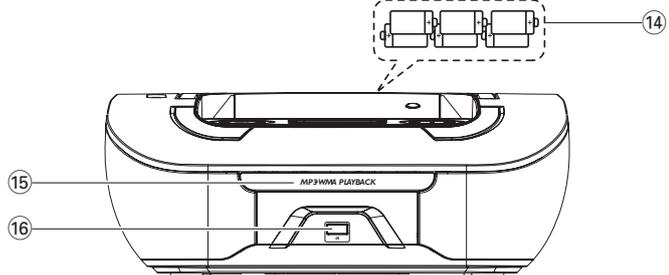
Certains états ne reconnaissent pas l'exclusion ou la limitation de la responsabilité pour dommages indirects ou accessoires, ou autorisent des limitations sur la durée d'une garantie implicite, il est donc possible que les limitations ou exclusions mentionnées ci-dessus soient sans effet dans votre cas.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Il est possible que vous bénéficiiez de droits supplémentaires variant d'un État/Province à l'autre.

1



6 x R20 · UM-1 · D-CELLS



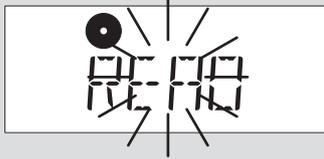
2



8



3



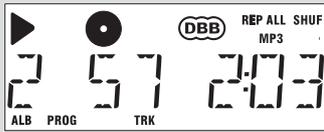
4



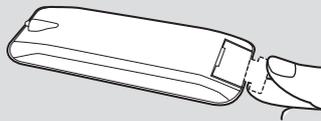
5



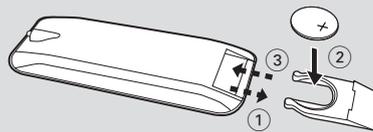
6



9



7



Accessoires fournis

- Cordon secteur
- Télécommande
- Câble AUX-IN
- Kit station d'accueil
- 1 station d'accueil pour iPod Apple (pré-installée avec AZ1330D)
- Adaptateurs pour station d'accueil (8 adaptateurs pour les différents modèles d'iPod Apple)
- 1 couvercle antipoussière (protège le connecteur de la station d'accueil de la poussière et de la saleté)

Panneaux supérieur et avant (Voir [1])

- ① **Antenne télescopique** – améliore la réception FM
- ② **DOCK** – permet de sélectionner la source "station d'accueil "
- ③ **Connecteur de la station d'accueil** – connecte le baladeur l'iPod
- ④ **VOLUME/VOL +/-** – réglage du niveau de volume
- ⑤ **MODE** – permet de choisir les différents modes de lecture: par exemple, REPEAT, REPEAT ALL ou SHUFFLE
- ⑥ **PROGRAM**
disc – programme les plages et de vérifier la programmation
Tuner – recherche automatiquement toutes les stations radio et les met en mémoire
- ⑦ **ALBUM/PRESET +/- (▲, ▼)**
MP3-CD/ WMA: – sélection de l'album
Tuner – permet de choisir une station radio présélectionnée
- ⑧ **▲** – permet d'ouvrir/de fermer le tiroir-disque.
- ⑨ **SOURCE:** – sélectionne la source de son CD/CD-MP3, Modèle DOCK, la radio ou AUX
- ⑩ **POWER** – Mise en/hors service
- ⑪ **▶II** – démarrage ou interruption de lecture CD/DOCK
◀◀ ▶▶
Pour la lecture disque/DOCK:
– permet de passer au début de la plage actuelle ou de la piste précédente ou suivante;
– permet d'effectuer une recherche dans la plage actuelle, vers l'avant ou l'arrière

Tuner:

- réglage des émetteurs radio
- – arrêt de lecture;
– supprime la programmation du CD
- DBB** – active/déactive l'amplification des basses
- ⑫ **🔊** – prise jack 3,5 mm pour casque stéréo.
Conseils utiles: lorsqu'un casque est connecté à l'appareil, le son des haut-parleurs est automatiquement coupé
- ⑬ **prise jack AUX**
– Entrée audio 3,5 mm (prise 3,5 mm)
- ⑭ **Compartment des piles** – pour 6 piles, type **R-20** ou **UM1**
- ⑮ **Tiroir-disque**
– permet de charger un disque
- ⑯ **iR** – capteur de la télécommande à infrarouge

Télécommande (Voir [1])

- ⑰ **CD** – sélectionne la source de son CD/CD-MP3
- ⑱ **TUNER** – sélectionne la source de son la radio
- ⑲ **DOCK** – sélectionne la source de son DOCK
- ⑳ **AUX** – sélectionne la source de son AUX
- ㉑ **■** – arrêt de lecture;
– supprime la programmation du CD
- ㉒ **REPEAT** – permet de répéter la lecture d'une piste, d'un programme ou de tout le CD.
- ㉓ **SHUFFLE** – lecture de toutes les plages du CD dans un ordre aléatoire un CD.
- ㉔ **DBB** – active/déactive l'amplification des basses
- ㉕ **MUTE** – permet de couper et de rétablir le son.

Alimentation

Si possible, utilisez l'alimentation secteur pour garantir la longévité des piles. Assurez-vous toujours d'avoir débranché la fiche de l'appareil et de la prise murale avant d'introduire les piles.

Piles

Set principal (voir en [1]).

- Insérez 6 piles (non fournies, de préférence alcalines) de type **R-20** ou **UM1**, en veillant à respecter la polarité.

Alimentation

Télécommande

Important!

- **Avant d'utiliser la télécommande, enlevez la languette en plastique d'isolation comme illustré sur le schéma [9].**
- **Si la télécommande ne fonctionne pas correctement ou si la distance de fonctionnement est réduite, remplacez la pile avec une pile neuve (CR2025).**

- 1 Retirez le compartiment de la pile comme indiqué à la figure [9].
 - 2 Insérez une pile neuve en veillant à respecter la polarité, puis remplacez le compartiment de la pile correctement.
- L'emploi incorrect des piles peut causer des fuites électrolytiques et ce faisant, contaminer le compartiment ou causer l'éclatement des dites piles. Pour ce faire, procédez comme suit:
 - Ne jamais utiliser des types de piles différents: par exemple alcalines et des «zinc carbone». Utilisez uniquement des piles du même type pour l'appareil.
 - Lorsque vous insérez des nouvelles piles, n'utilisez jamais des anciennes piles avec des nouvelles.
 - Enlevez les piles si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée.

Les piles contiennent des substances chimiques, en d'autres termes, il faut s'en débarrasser selon les règles en vigueur.

Utilisation de l'alimentation à courant alternatif

- 1 Contrôlez si la tension secteur indiquée sur l'étiquette signalétique à la base de l'appareil correspond à la tension secteur locale. Si ce n'est pas le cas, consultez votre revendeur ou le service après-vente.
- 2 Branchez le cordon secteur à la prise **AC~ MAINS** et à la prise secteur murale. Branchez le cordon secteur à une prise murale.
- 3 Pour débrancher l'appareil de l'alimentation électrique, retirez le cordon de la prise murale.
- 4 Installez cet appareil à proximité d'une prise secteur facilement accessible.

- Déconnectez toujours le cordon secteur de la prise murale pour protéger votre appareil pendant les orages violents. Si vous débranchez le produit du secteur, assurez-vous que la fiche est complètement retirée de la prise murale. Il existe un risque de blessure pour les enfants car, si seul le connecteur est débranché de la prise SECTEUR située à l'arrière de l'unité, il se peut que l'extrémité débranchée du câble soit toujours alimentée.

Tous les repères sont situés sur la partie inférieure de l'appareil.

Arrêt automatique

- En mode CD et DOCK, si l'AZ1330D est en position PAUSE pendant 5 minutes, il basculera automatiquement en mode d'arrêt.
- En mode CD et DOCK, si l'AZ1330D est en position STOP pendant 15 minutes, il basculera automatiquement en mode veille pour économiser l'énergie.

Conseils utiles:

- Afin d'éviter une consommation d'énergie excessive, appuyez toujours sur la touche **POWER** de l'appareil pour l'éteindre, et ce, après chaque utilisation.

ATTENTION

- Rayonnement laser visible et invisible. Si le couvercle est ouvert, ne regardez pas le faisceau.

- Haute tension ! Ne pas ouvrir. Risque d'électrocution ! Aucune pièce de cet appareil n'est susceptible d'être réparée par l'utilisateur.

- Toute modification apportée au produit peut provoquer des rayonnements électromagnétiques dangereux ou toute autre situation dangereuse.

Fonctions de base

Fonctions de base

Mise en/hors service

- 1 Permute la mise en, appuyez sur **POWER**.
→ L'afficheur s'allume. Le système se règle automatiquement sur la dernière source sélectionnée.
- 2 Permute la mise en arrêt, appuyez sur **POWER**.
→ L'afficheur s'éteint.

Réglage du volume et du son

Réglez le son à l'aide des commandes **VOLUME** et **DBB**.

TUNER NUMÉRIQUE

Réglage de la réception de stations radio

- 1 Appuyez plusieurs fois sur la touche **SOURCE** (ou la touche **TUNER** de la télécommande) pour sélectionner la source **FM** ou **AM**.
→ **TUNER** s'affiche brièvement, suivi de la fréquence de la station actuelle, de la gamme de fréquences et, si la station a été présélectionnée, du numéro de présélection. (voir en [2]).
- 2 Maintenez enfoncée la touche **◀◀** ou **▶▶** jusqu'à ce que la fréquence défile sur l'écran.
→ L'appareil s'arrête automatiquement sur toutes les stations dont le niveau de réception est suffisant. Pendant cet accord automatique, l'écran affiche **Srch**.
- 3 Répétez les étapes 2 si nécessaire pour trouver la station désirée.
 - Pour arrêter l'appareil sur une station dont la réception est faible, appuyez brièvement sur les touches **◀◀** ou **▶▶** autant de fois que nécessaire pour obtenir la meilleure réception possible.

Pour améliorer la réception radio:

- En **FM**, sortez l'antenne télescopique et orientez-la. Réduisez sa longueur si le signal est trop fort.
- En **AM**, l'antenne est incorporée à l'appareil. Dirigez l'antenne vers la source en pivotant l'appareil.

TUNER NUMÉRIQUE

Programmation de stations radio

Vous pouvez stocker jusqu'à 15 stations FM et 10 stations AM dans la mémoire, et ce, manuellement ou automatiquement à l'aide de la fonction Auto store (mémo auto).

Programmation manuelle

- 1 Réglez la réception de la station désirée (voir **Réglage de la réception de stations radio**).
- 2 Appuyez sur la touche **PROG** pour activer la programmation.
→ L'écran affiche **PROG** en clignotant.
- 3 Appuyez une ou plusieurs fois sur **ALBUM/PRESET +/-** (**ALBUM/PRESET ▲, ▼** de la télécommande) pour attribuer un numéro (FM : de 1 à 25)
- 4 Appuyez sur la touche **PROG** pour confirmer.
- 5 Répétez les étapes 1 à 4 pour mémoriser d'autres stations.

Conseils utiles:

- pour effacer une station mémorisée, réglez la réception d'une autre station dans le même numéro de mémoire.

Autostore

La fonction Autostore démarre automatiquement la mémorisation des stations radio à partir de la position mémoire 1. Toutes les mémorisations précédentes, mémorisées manuellement, sont effacées.

- 1 Appuyez plusieurs fois sur la touche **SOURCE** (ou la touche **TUNER** de la télécommande) pour sélectionner la source **FM** ou **AM**.
- 2 Maintenez la touche **PROG** enfoncée jusqu'à ce que **Auto** s'affiche.
→ Les stations disponibles sont mémorisées (FM ou AM). Lorsqu'une fréquence a été attribuée à toutes les mémoires, l'appareil se cale en réception sur la première station mémorisée.

Pour écouter une station mémorisée automatiquement

Appuyez sur l'une des deux touches (**ALBUM/PRESET ▲, ▼** de la télécommande) jusqu'à ce que la station désirée s'affiche.

Lecteur de CD et CD MP3

À Propos de MP3

La technologie de compression musicale MP3 (MPEG Audio Layer 3) réduit les données digitales d'un CD audio de façon significative tout en gardant une qualité sonore similaire à celle du CD.

- **Comment se procurer des fichiers de musique:** Vous pouvez soit télécharger à partir d'internet de la musique de diffusion légale sur le disque dur de votre ordinateur, soit les créer vous-même à partir de vos propres CD audio. Pour cela, introduisez un CD audio dans le lecteur de CD-ROM de votre ordinateur et convertissez la musique en utilisant un logiciel d'encodage adéquat. Afin d'obtenir un son de bonne qualité, une vitesse de transfert de 128 kbps est recommandée pour les fichiers de musique MP3.
- **Comment faire un CD-ROM avec des fichiers MP3:** Utilisez le graveur de CD de votre ordinateur pour enregistrer («graver») les fichiers de musique à partir de votre disque dur sur un CD-ROM.

Conseil astucieux:

- Assurez-vous que les noms de fichier des MP3 se terminent par **.mp3**.
- Nombre d'albums/dossiers : 100 maximum
- Nombre de plages/titres : 999 maximum
- Le nombre de fichiers de musique qui peut être lu dépend de la longueur des noms de fichiers. Plus de fichiers seront reconnus si les noms des fichiers sont courts.

Lecture d'un disque

Le lecteur peut reproduire tous les CD audio, y compris les CD-R et les CD-RW, CD MP3 et WMA. N'essayez pas de jouer un CD-ROM, un CDi, un VCD, un DVD ou un CD d'ordinateur.

IMPORTANT!

- Certaines maisons de disques utilisent des technologies de protection des droits d'auteur qui peuvent empêcher la lecture de CD sur cet appareil.
 - WMA protégés contre la copie (DRM) ne sont pas pris en charge.
- 1 Appuyez plusieurs fois sur la touche **SOURCE** (ou la touche **CD** de la télécommande) pour sélectionner la source CD.

- Le message " READ " (Lecture) clignote sur l'afficheur lorsque la source CD est sélectionnée. (voir [3]).
 - Le message " NO DISC " (Pas de CD) s'affiche si aucun CD n'est inséré dans l'appareil.
- 2 Pour ouvrir le compartiment à CD de disque, soulevez le rebord portant l'indication soulevez pour ouvrir:
 - 3 Ouvrez le tiroir du CD.
 - Le balayage d'un CD-MP3 peut prendre plus longtemps que celui d'un CD audio.
 - Le nombre total de pistes s'affiche (ainsi que le nombre d'albums en cas de CD-MP3/WMA) (Voir [4]).
 - 4 Appuyez sur ►|| pour démarrer la lecture.
 - Le titre du morceau, puis le numéro de la piste, défilent sur l'afficheur, ainsi que la durée de lecture écoulée.

Pour les CD -MP3 /WMA seulement:

- Le numéro de plage en cours (TRK) et le numéro de l'album (ALB) peuvent être affichés de façon interchangeable.
- 5 Pour mettre en pause la lecture, appuyer sur ►||.
 - 6 Appuyer sur ►|| encore pour reprendre la lecture.
 - 7 Pour arrêter la lecture, appuyer sur ■.

Conseils utiles:

- La lecture d'un disque s'arrête aussi lorsque:
- le clapet de disque est ouverte;
 - vous sélectionnez la source de son **TUNER, OFF** ou **DOCK**;
 - le disque est arrivé au bout.

Choix d'une autre plage

- Appuyez à plusieurs reprises sur ◀◀ ou ▶▶ de manière à afficher la plage voulue.
- Pour les CD -MP3 /WMA seulement:** Pour localiser une plage MP3, vous pouvez d'abord appuyer sur **ALBUM/PRESET+/-** pour sélectionner l'album désiré.
- En position pause ou stop, appuyez sur ►|| pour démarrer la lecture.

Lecteur de CD et CD MP3

Recherche d'un passage dans une plage

- 1 Pendant la lecture, maintenez enfoncé **◀** ou **▶**.
→ La lecture rapide se fait à volume réduit.
- 2 Relâchez la touche **◀** ou **▶** dès que vous reconnaissez le passage souhaité.
→ La lecture normale se poursuit.

Programmation de numéros de plages

Il est possible de mémoriser jusqu'à 20 plages dans un certain ordre. Il est également possible de mémoriser une certaine plage à plusieurs reprises.

- 1 En position stop, appuyez sur **◀** ou **▶** pour sélectionner le numéro de la plage de votre choix.
 - Pour les **CD -MP3 /WMA seulement**: Pour localiser une plage MP3, vous pouvez d'abord appuyer sur **ALBUM/PRESET+/-** pour sélectionner l'album désiré.
- 2 Appuyez sur **PROG** pour entrer le numéro de plage en mémoire.
→ Affichage: PRO 2 apparaît à l'écran d'affichage pour indiquer le début de la programmation (Voir [6]).
 - Si vous tentez de programmer sans avoir préalablement sélectionné une plage, l'affichage indiquera brièvement SELECT TRAR-CK, puis le nombre total de plages et la durée de lecture.
- 3 Répétez les étapes 1 et 2 pour sélectionner et mémoriser toutes les plages désirées.
- 4 Pour démarrer la lecture de votre programme, appuyez sur **▶▶**.

Vérification de la programmation

En position stop, maintenez la touche **PROG** durant plus de 3 secondes.
→ Toutes les plages mises en mémoire s'affichent dans l'ordre.

Conseils utiles:

- Si vous appuyez sur **PROG** sans qu'aucune plage ne soit sélectionnée, l'indication NO PROG est affiché.
- Si vous essayez de sauvegarder plus de 20 plages, aucune piste ne peut être sélectionnée et l'indication **PROGRAM FULL** est affiché.

Suppression d'une programmation

Vous pouvez effacer un programme en:

- appuyant sur **■** (deux fois durant la lecture ou une fois en position stop);
- sélectionnez la source de son **TUNER, OFF** ou **DOCK**;
- appuyer sur **POWER** pour mettre hors tension;
- ouvrez le clapet disque;
→ Le message " PROGRAM CLEAR " (Effacement programme) défile une fois sur l'afficheur et le message " PROG " disparaît.

Sélectionner différents modes de lecture (voir [6])

Vous pouvez choisir parmi les divers modes de lecture avant ou pendant la lecture, et combiner les modes de répétition par **PROG**.

REP – la plage actuelle est lue en continu.

REP ALL – toutes les plages du CD ou de la programmation sont lues à répétition.

SHUF – toutes les plages du CD sont lues dans un ordre aléatoire.

REP ALL SHUF – le CD entier est lu en mode aléatoire.

- 1 Pour sélectionner le mode de lecture, appuyez sur la touche **MODE (REPEAT** ou **SHUFFLE** de la télécommande) le nombre de fois nécessaire.
 - 2 En position pause ou stop, appuyez sur la touche **▶▶** pour démarrer la lecture.
→ La lecture du disque se lance automatiquement quelques secondes après la sélection du mode de lecture aléatoire.
 - 3 Pour sélectionner la lecture normale, appuyez sur la touche **MODE (REPEAT** ou **SHUFFLE** de la télécommande) à plusieurs reprises, jusqu'à ce que les divers modes ne soient plus affichés.
– Vous pouvez également appuyer sur la touche **■** pour annuler le mode de lecture en cours.
- Conseils utiles:**
- La sélection de lecture aléatoire n'est pas disponible en mode de programmation.

Utilisation d'un iPod Apple à l'aide de l'AZ1330D

En connectant votre iPod Philips à votre AZ1330D, vous pourrez écouter la musique de ce lecteur sur les puissantes enceintes de la chaîne hi-fi.

LECTEUR PORTABLE COMPATIBLE

- La plupart des modèles d'iPod Apple avec connecteur 30 broches : 20 Go, 40 Go, 20/30 Go photo, 40/60 Go photo, 30 Go vidéo, 60/80 Go vidéo, Mini et Nano.

ADAPTATEURS DE STATION D'ACCUEIL

Avant de brancher votre lecteur sur la station d'accueil, connectez l'adaptateur à la station d'accueil afin d'assurer une connexion fiable du lecteur.

Sélection d'un adaptateur pour station d'accueil

- Pour la station d'accueil iPod Apple, 8 adaptateurs de types différents (voir à l'arrière de l'adaptateur) sont inclus pour accueillir l'un des iPod suivants:
20 Go, 40 Go, 20/30 Go photo, 40/60 Go photo, 30 Go vidéo, 60 Go vidéo, Mini et Nano.

Utilisation d'un iPod Apple à l'aide de l'AZ1330D

- 1 Placez l'iPod compatible sur le connecteur de la station d'accueil.
- L'AZ1330D va automatiquement basculer vers la source DOCK (Voir [7]).
- 2 Dans le cas d'un iPod, la lecture démarre automatiquement.

Remarques:

- Les touches (▶||, ◀◀, ▶▶) et **VOLUME** de l'AZ1330D et de sa télécommande offrent les fonctions suivantes : lecture/pause, sélection de la piste précédente/suivante, recherche rapide avant/arrière et réglage du volume.
- Les touches (▶||, ◀◀, ▶▶) et **VOLUME** de l'AZ1330D et de sa télécommande fonctionnent uniquement pour le contenu audio du lecteur connecté.

CHARGE DE LA BATTERIE D'UN IPOD APPLE À L'AIDE DE LA STATION D'ACCUEIL

Lorsque l'AZ1330D est en mode de mise sous tension et en mode veille, vous pouvez charger l'iPod lors de la connexion de la station d'accueil.

Conseils utiles:

- En mode CD et DOCK, si l'AZ1330D est en position STOP pendant 15 minutes, il basculera automatiquement en mode veille pour économiser l'énergie.
- Lorsque l'AZ1330D est en mode veille, l'iPod ne peut pas être chargé. Sélectionnez le mode TUNER ou AUX pour charger complètement votre iPod (pour éviter la mise en veille).

Connecter un appareil externe

Vous pouvez écouter la lecture de l'appareil externe connecté à travers les haut-parleurs du AZ1330D.

- 1 Appuyez plusieurs fois sur la touche **SOURCE** (ou la touche **AUX** de la télécommande) pour sélectionner la source AUX.
- 2 Utilisez le câble d'entrée fourni pour connecter la prise AUX du AZ1330D (3,5 mm, située sur le panneau arrière) à la prise AUDIO OUT (SORTIE AUDIO) ou à la prise des écouteurs de l'appareil externe (comme un lecteur CD ou magnétophone).

Sécurité & Entretien (Voir)

Informations relatives à la sécurité

- Placez l'appareil sur une surface plane et dure de sorte que le système ne soit pas disposé sous un certain angle.
- Ne pas exposer l'appareil ni les piles ni les CD ni les cassettes à l'humidité, à la pluie, au sable ou à la chaleur excessive due à un appareil de chauffage ou aux rayons directs du soleil.
- Les appareils ne doivent pas être exposés à l'humidité ou aux éclaboussures.
- Ne recouvrez pas l'appareil. Laissez un espace de 15 cm autour des orifices de ventilation afin d'éviter l'accumulation de chaleur.
- L'aération de l'appareil ne doit pas être empêchée en couvrant la bouche d'aération avec des objets tels que journaux, nappe, rideaux, etc.
- Ne pas placer sur l'appareil des objets enflammés telles que des bougies allumées.
- Ne pas placer sur l'appareil des objets remplis d'eau tels que des vases.
- Les sections mécaniques de l'appareil contiennent des paliers autolubrifiants et ne requièrent ni huilage ni lubrification.
- Pour nettoyer l'appareil, utilisez une peau de chamois douce, légèrement humidifiée. Ne jamais utiliser d'agents de nettoyage contenant de l'alcool, de l'ammoniaque, du benzène ou des abrasifs, car ces produits pourraient endommager le boîtier.

Entretien du lecteur de CD et des CD

- Si le lecteur de CD ne parvient pas à lire les CD correctement, utilisez un CD de nettoyage pour nettoyer l'optique avant d'envisager de le faire réparer.
- Ne touchez jamais l'optique du lecteur de CD!
- Des changements brutaux de température peuvent provoquer de la condensation sur l'optique du lecteur de CD. Il est alors impossible de lire un CD. Ne tentez pas de nettoyer l'optique; laissez simplement l'appareil dans un environnement chaud jusqu'à ce que la condensation s'évapore.
- Fermez toujours la trappe du CD pour éviter que de la poussière se dépose sur l'optique.
- Pour nettoyer un CD, essuyez-le en ligne droite, du centre vers les bords, à l'aide d'un chiffon doux et non pelucheux. N'utilisez pas de détergents, vous pourriez endommager le disque.
- N'écrivez jamais sur un CD, et ne lui fixez pas d'étiquette autocollante.

Depistage des Anomalies

Si une erreur se produit, contrôlez d'abord les points indiqués dans la liste ci-dessous avant d'emmener l'appareil chez le réparateur. Si vous ne parvenez pas à remédier aux problèmes à partir de ces indications, consultez votre concessionnaire ou le centre de service après-vente.

ATTENTION: *Ne jamais ouvrir vous-même l'appareil au risque de recevoir des chocs électriques. N'essayez en aucun cas de réparer vous-même l'appareil, car ceci vous ferait perdre le droit à la garantie.*

Pas de tonalité/puissance

- VOLUME non réglé
- Réglez le VOLUME
- Cordon d'alimentation mal branché
- Branchez correctement le cordon d'alimentation
- Piles à plat/ incorrectement insérées.
- Insérez de nouvelles piles correctement
- Le CD contient des fichiers autres que audio
- Introduisez un disque suitable ou appuyez une fois ou répétitivement sur ◀◀ ou ▶▶ pour passer à une piste CD audio, au lieu d'un fichier de données.

L'affichage ne fonctionne pas adéquatement/ aucune réaction à l'agissement sur l'une des commandes

- Décharge électrostatique
- Mettez l'appareil hors service et débranchez la fiche secteur. Rebranchez au bout de quelques secondes.

Indication *no*

- Pas de CD dans l'appareil
- Insérez un CD
- CD griffé/contaminé
- Remplacez ou nettoyez le CD, voir Entretien
- Lentille laser embuée
- Attendez jusqu'à ce que la lentille soit claire
- CD-R/CD-RW est vierge ou le CD n'a pas été reconnu
- Utilisez un CD-R/CD-RW reconnu

Remarque:

Assurez-vous que vos CD n'ont pas été codés à l'aide de telles technologies car certaines ne sont pas compatibles avec la norme Compact Disc.

Le CD saute

- CD endommagé ou contaminé
- Remplacez ou nettoyez le disque
- shuffle ou program sont actives
- Désactivez shuffle / program

Interruptions sonores en cours de lecture MP3

- Le fichier MP3 a été créé à un niveau de compression excédant 320kbps.
- Utilisez un niveau de compression inférieur pour enregistrer vos pistes CD sous le format MP3.
- CD endommagé ou contaminé
- Remplacez/nettoyez le CD.

Utilisation de la station d'accueil

- La navigation dans les menus et la lecture de photos du lecteur connecté à la station d'accueil ne sont pas possibles via les touches de l'AZ1330D ou de sa télécommande
- Les touches de l'AZ1330D et de sa télécommande servent uniquement à commander la lecture des contenus audio. Pour naviguer dans le menu, utilisez les commandes du lecteur connecté à la station d'accueil.
- Certaines touches de l'AZ1330D et de sa télécommande ne correspondent à aucune fonction.
- Seules les touches (▶▶, ◀◀, ▶▶) et VOLUME) sont actives.

English

Français

Español

PHILIPS CONSUMER ELECTRONICS COMPANY
Marietta, GA 30006-0026, U.S.A.

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>



CLASS 1
LASER PRODUCT

AZ1330D



Printed in China

PDCC-JH/ZC-0716